

TILLREDA

MY

GB



Design and Quality
IKEA of Sweden

BAHASA MALAYSIA	3
ENGLISH	18

1. MAKLUMAT KESELAMATAN	5
2. PENERANGAN PRODUK	12
3. PANEL KAWALAN	13
4. MENGESAN KEROSAKAN	14
5. SPESIFIKASI	14
6. PEMASANGAN DAN SAMBUNGAN	15
7. KEBIMBANGAN ALAM SEKITAR	16
8. JAMINAN IKEA	16

BAHASA MALAYSIA

Baca arahan-arahan ini dengan teliti sebelum menggunakan ketuhar gelombang mikro anda, dan simpannya dengan baik.

Jika anda mengikut arahan, ketuhar anda akan memberikan bertahun-tahun lamanya perkhidmatan yang baik kepada anda.

**SIMPAN SEMUA
ARAHAN INI DENGAN
BAIK**

1. MAKLUMAT KESELAMATAN



LANGKAH-LANGKAH UNTUK MENGELAK KEMUNGKINAN PENDEDAHAN TERHADAP TENAGA GELOMBANG MIKRO YANG BERLEBIHAN

- a) Jangan cuba mengendalikan ketuhar ini dengan pintu dibuka kerana ini boleh menyebabkan pendedahan berbahaya terhadap tenaga gelombang mikro. Adalah penting untuk tidak memecah atau merosakkan saling kunci keselamatannya.
- b) Jangan meletakkan apa-apa objek di antara muka depan ketuhar dan pintu atau membenarkan tanah atau sisa pembersih berkumpul pada permukaan yang kedap.
- c) **AMARAN:** Jika pintu atau kedap pintu rosak, jangan kendalikan ketuhar sehingga ia dibaiki oleh orang yang kompeten.

ADENDUM

Sekiranya peralatan tidak diselenggarakan dalam keadaan kebersihan yang baik, permukaannya boleh menjadi rendah kualiti dan menjejaskan jangka hayat peralatan dan membawa kepada situasi berbahaya.

AMARAN ARAHAN KESELAMATAN YANG PENTING

Untuk mengurangkan risiko kebakaran, kejutan elektrik, kecederaan kepada seseorang atau pendedahan terhadap tenaga ketuhar gelombang mikro yang berlebihan apabila menggunakan perkakas anda, sila ikuti langkah-langkah asas, termasuk yang berikut:

- 1. Baca dan ikuti spesifiknya: **"LANGKAH-LANGKAH UNTUK MENGELAK KEMUNGKINAN PENDEDAHAN TERHADAP TENAGA GELOMBANG MIKRO YANG BERLEBIHAN"**.
- 2. Peranti ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur sekurang-kurangnya 8 tahun dan oleh orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman atau pengetahuan, jika mereka

- diselia dengan betul atau jika mereka diberi arahan yang berkaitan dengan penggunaan peranti yang selamat dan jika risiko yang terlibat telah difahami. Kanak-kanak dilarang bermain dengan peranti. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak yang tidak diselia.
3. Jauhkan alat ini dan kordnya daripada kanak-kanak yang berumur di bawah 8 tahun.
 4. Jika kord bekalan rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, ejen perkhidmatannya atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya.
 5. **AMARAN:** Jangan biarkan orang selain mereka yang kompeten untuk menjalankan sebarang perkhidmatan atau operasi pembaikan yang melibatkan pengalihan penutup yang memberi perlindungan terhadap pendedahan kepada tenaga gelombang mikro.
 6. Memanaskan minuman menggunakan ketuhar gelombang mikro boleh menyebabkan ledakan cecair mendidih secara tiba-tiba dan terlengah.
 7. Apabila memanaskan makanan di dalam bekas plastik atau kertas, sila perhatikan ketuhar kerana berkemungkinan berlakunya penyalaan.
 8. Hanya gunakan alatan dapur yang sesuai bagi kegunaan di dalam ketuhar gelombang mikro.
 9. Sekiranya keluar asap, matikan kuasa atau cabut palam perkakas dan pastikan pintu ditutup untuk mematikan sebarang nyalaan api.
 10. Pemanasan minuman oleh ketuhar gelombang mikro boleh mengakibatkan letusan pendidihan terlengah, oleh itu, perhatian mesti diambil semasa mengendalikan bekas.
 11. Kandungan botol menyusui dan balang makanan bayi perlu dikacau atau digoncangkan dan suhu diperiksa sebelum digunakan, untuk mengelakkan lecur.
 12. Telur dalam cangkerang dan telur rebus tidak boleh dipanaskan dalam ketuhar gelombang mikro kerana ia mungkin meletup, walaupun

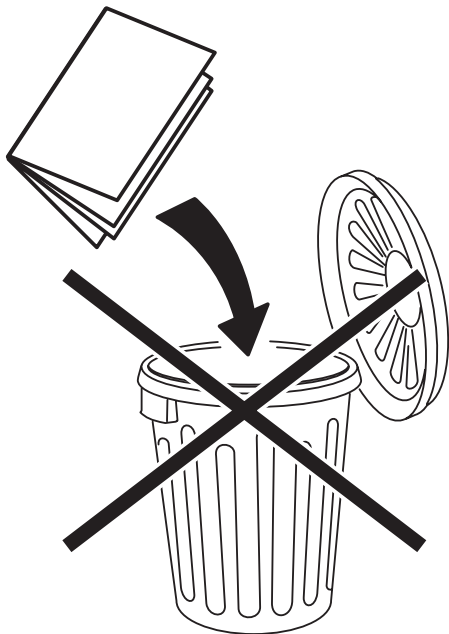
- selepas pemanasan gelombang mikro telah berakhir.
13. Ketuhar hendaklah dibersihkan secara kerap dan sebarang sisa makanan dibuang.
14. Kegagalan untuk mengekalkan ketuhar dalam keadaan bersih boleh menyebabkan kemerosotan permukaan yang boleh menjejaskan jangka hayat perkakas dan mungkin mengakibatkan keadaan yang berbahaya.
15. Perkakas tidak boleh dipasang di belakang pintu hiasan untuk mengelakkan terlampau panas.
16. Ketuhar gelombang mikro mesti dikendalikan dengan sebarang kabinet yang pintunya terbuka.
17. Alat ini bertujuan untuk digunakan di dalam rumah atau penggunaan yang serupa dengannya, seperti:
- kawasan dapur kakitangan di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang lain;
 - oleh pelanggan di hotel, motel dan persekitaran jenis kediaman yang lain;
 - rumah ladang;
 - persekitaran jenis penginapan dan sarapan.
18. Ketuhar gelombang mikro digunakan untuk pemanasan makanan dan minuman. Pengeringan makanan atau pakaian dan pemanasan pad hangat, selipar, span, kain lembap dan yang sama dengannya mungkin mengakibatkan risiko kecederaan, penyalaan atau kebakaran.
19. Bekas logam untuk makanan dan minuman tidak dibenarkan semasa gelombang mikro sedang memasak.
20. Jangan bersihkan perkakas dengan pembersih wap.
21. Perkakas ini bertujuan untuk digunakan ketika berdiri atau di dalam kabinet.
22. Permukaan belakang perkakas hendaklah diletakkan menghala dinding.
23. Perkakas ini untuk penggunaan isi rumah dan di dalam rumah sahaja. Jangan gunakannya di luar rumah!

BAHASA MALAYSIA

24. Untuk melindungi terhadap kejutan elektrik, jangan tenggelamkan bahagian utama produk, kord atau palam dalam air atau cecair lain.

25. **AMARAN:** Cecair dan makanan lain tidak boleh dipanaskan dalam bekas bertutup kerana ia boleh meletup.

**BACA DENGAN TELITI
DAN SIMPANNYA UNTUK
RUJUKAN MASA DEPAN.**



UNTUK MENGURANGKAN RISIKO KECEDEeraan PADA ORANG YANG MEMASANG PEMBUMIAN

BAHAYA

Bahaya Kejutatan Elektrik

Menyentuh beberapa komponen dalam boleh menyebabkan kecederaan peribadi yang serius atau kematian. Jangan menyahpasang perkakas ini.

AMARAN

Bahaya Kejutatan Elektrik

Penggunaan palam pembumian secara tidak betul boleh mengakibatkan kejutatan elektrik. Jangan pasang palam pada soket sehingga perkakas dipasang dengan betul dan dibumikan.

Perkakas ini mestilah dibumikan. Sekiranya berlaku litar pintas elektrik, pembumian mengurangkan risiko kejutatan elektrik dengan menyediakan dawai keluar untuk arus elektrik. Perkakas ini dilengkapi dengan kord yang mempunyai dawai pembumian dengan palam pembumian. Palam mesti dipasang pada soket yang dipasang dengan betul dan dibumikan.

Rujuk juru elektrik atau juruteknik yang berkelayakan jika arahan pembumian tidak difahami sepenuhnya atau jika keraguan wujud sama ada perkakas itu dibumikan dengan betul atau tidak. Sekiranya perlu menggunakan kord sambungan, gunakan kord sambungan 3 dawai sahaja.

1. Kord bekalan kuasa pendek disediakan untuk mengurangkan risiko yang mengakibatkan tersangkut atau belantik pada kord yang lebih panjang.
2. Sekiranya set kord panjang atau kord sambungan digunakan:
 - a) Tanda penarafan elektrik pada set kord atau kord sambungan hendaklah sekurang-kurangnya sama dengan penarafan elektrik perkakas.
 - b) Kord sambungan mestilah jenis pembumian kord 3 dawai.
 - c) Kord yang panjang perlu diatur supaya ia tidak akan melabuh di atas meja dapur atau atas meja yang boleh ditarik oleh kanak-kanak atau tersadung secara tidak sengaja.

PEMBERSIHAN

Pastikan anda mencabut palam perkakas daripada bekalan kuasa.

1. Bersihkan ruang dalam ketuhar selepas digunakan dengan kain yang sedikit lembap.
2. Bersihkan aksesori dengan cara biasa menggunakan air sabun.
3. Bingkai dan kedap pintu dan bahagian berdekatan mesti dibersihkan dengan berhati-hati menggunakan kain lembap apabila kotor.
4. Jangan gunakan pembersih pelekas kasar atau pengikis logam tajam untuk membersihkan kaca pintu ketuhar kerana ini boleh mencalarakan permukaan, yang mungkin mengakibatkan kacanya pecah.
5. *Petua Pembersihan* ★ Untuk pembersihan lebih mudah dinding ruang dalam yang boleh terkena oleh makanan yang dimasak: Letakkan lemon yang dipotong separuh di dalam mangkuk, tambah 300 ml (1/2 pain) air dan panaskan menggunakan kuasa gelombang mikro 100% selama 10 minit. Lap bersih ketuhar menggunakan kain lembut dan kering.

ALATAN DAPUR

AWAS

Bahaya Kecederaan Peribadi

Jangan biarkan orang selain mereka yang kompeten untuk menjalankan sebarang perkhidmatan atau operasi pembaikan yang melibatkan pengalihan penutup yang memberi perlindungan terhadap pendedahan kepada tenaga gelombang mikro.

Lihat arahan mengenai **“BAHAN-BAHAN YANG ANDA BOLEH GUNAKAN DALAM KETUHAR GELOMBANG MIKRO ATAU UNTUK DIELAK DALAM KETUHAR GELOMBANG MIKRO.”**

Mungkin terdapat sesetengah alatan dapur bukan logam yang tidak selamat digunakan untuk gelombang mikro. Jika berasa ragu, anda boleh menguji alatan dapur tersebut mengikut prosedur di bawah.

Ujian Alatan Dapur:

1. Isikan bekas yang selamat digunakan untuk ketuhar gelombang mikro dengan 1 cawan air sejuk (250 ml) bersama dengan alatan dapur tersebut.
2. Masak pada kuasa maksimum selama 1 minit.
3. Berhati-hati menyentuh alatan dapur itu. Jika alatan dapur kosong itu panas, jangan gunakannya untuk memasak menggunakan gelombang mikro.
4. Jangan melebihi masa memasak selama 1 minit.

BAHASA MALAYSIA

BAHAN-BAHAN YANG ANDA BOLEH GUNAKAN DALAM KETUHAR GELOMBANG MIKRO

Alatan Dapur	Catatan
Penghidang pemerangan	Ikuti arahan pengilang. Bahagian bawah penghidang pemerangan perlu sekurang-kurangnya 3/16 inci (5 mm) di atas pinggan putar. Penggunaan yang tidak betul boleh menyebabkan pinggan putar pecah.
Set Makan Malam	Selamat digunakan untuk gelombang mikro sahaja. Ikuti arahan pengilang. Jangan gunakan bekas yang retak atau sumbing.
Balang kaca	Sentiasa mengalih keluar penutup. Gunakan hanya untuk memanaskan makanan sehingga cukup hangat. Kebanyakan balang kaca tidak tahan haba dan boleh pecah.
Alat Kaca	Alat kaca ketuhar tahan haba sahaja. Pastikan tiada alis logam. Jangan gunakan bekas yang retak atau sumbing.
Beg memasak untuk ketuhar	Ikuti arahan pengilang. Jangan tutup dengan tali logam. Buat torehan untuk membolehkan wap dibebaskan.
Pinggan dan cawan kertas	Gunakan untuk memasak/pemanasan jangka pendek sahaja. Jangan biarkan ketuhar tanpa pengawasan semasa memasak.
Tuala kertas	Gunakan untuk menutup makanan semasa memanaskan semula dan menyerap lemak. Gunakan dengan pengawasan untuk memasak jangka pendek sahaja.
Kertas pacmen	Gunakan sebagai penutup untuk menghalang percikan atau pembalut untuk mengukus.
Plastik	Selamat digunakan untuk gelombang mikro sahaja. Ikut arahan pengilang. Harus dilabelkan sebagai "Selamat Digunakan Untuk Gelombang Mikro". Seseengah bekas plastik menjadi lembut kerana makanan di dalamnya panas. "Beg didih" dan beg plastik yang ditutup ketat hendaklah ditoreh, ditikam atau dilubangkan seperti yang diarahkan oleh pakej.
Pembalut plastik	Selamat digunakan untuk gelombang mikro sahaja. Gunakan untuk menutup makanan semasa memasak untuk mengekalkan kelembapan. Jangan biarkan pembalut plastik menyentuh makanan.
Termometer	Selamat digunakan untuk gelombang mikro sahaja (termometer daging dan gula-gula).
Kertas lilin	Gunakan sebagai penutup untuk menghalang percikan dan mengekalkan kelembapan.

BAHAN-BAHAN UNTUK DIELAKKAN DALAM KETUHAR GELOMBANG MIKRO

Alatan Dapur	Catatan
Dulang aluminium	Boleh menyebabkan pengarkaan. Pindahkan makanan ke dalam penghidang selamat digunakan untuk gelombang mikro.
Karton makanan dengan pemegang logam	Boleh menyebabkan pengarkaan. Pindahkan makanan ke dalam penghidang selamat digunakan untuk gelombang mikro.
Alatan dapur logam atau beralis logam	Logam melindungi makanan dari tenaga gelombang mikro. Alis logam boleh menyebabkan pengarkaan.
Pengikat pulas logam	Boleh menyebabkan pengarkaan dan boleh menyebabkan kebakaran di dalam ketuhar.
Beg kertas	Boleh menyebabkan kebakaran di dalam ketuhar.
Busa plastik	Busa plastik boleh mencair atau mencemarkan cecair di dalam apabila terdedah kepada suhu tinggi.
Kayu	Kayu akan mengering apabila digunakan dalam ketuhar gelombang mikro dan boleh pecah atau retak.

2. PENERANGAN PRODUK

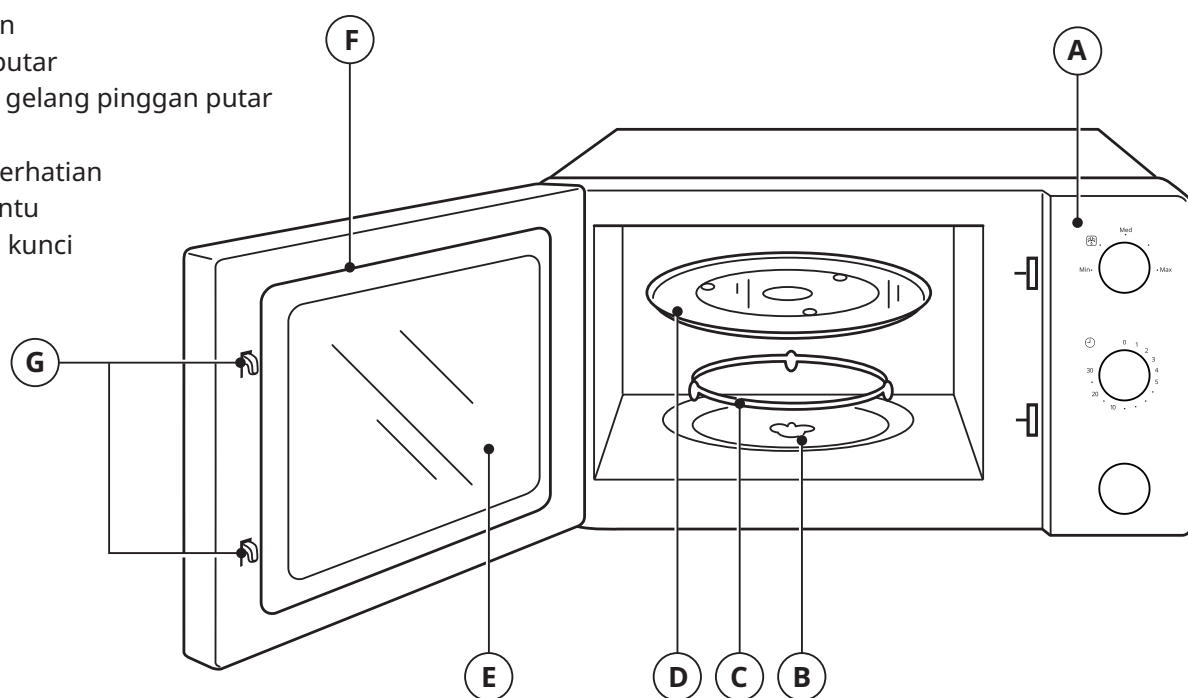
MEMASANG KETUHAR ANDA

Nama Bahagian dan Aksesori Ketuhar

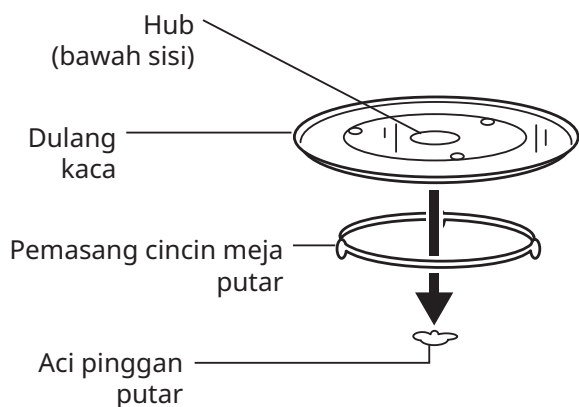
Keluarkan ketuhar dan semua bahan daripada karton dan ruang dalam ketuhar. Ketuhar anda dilengkapi dengan aksesori berikut:

Dulang kaca	1x
Pemasangan gelang pinggan putar	1x
Manual Arahan	1x

- A. Panel kawalan
- B. Aci pinggan putar
- C. Pemasangan gelang pinggan putar
- D. Dulang kaca
- E. Tingkap pemerhatian
- F. Pemasang pintu
- G. Sistem saling kunci keselamatan



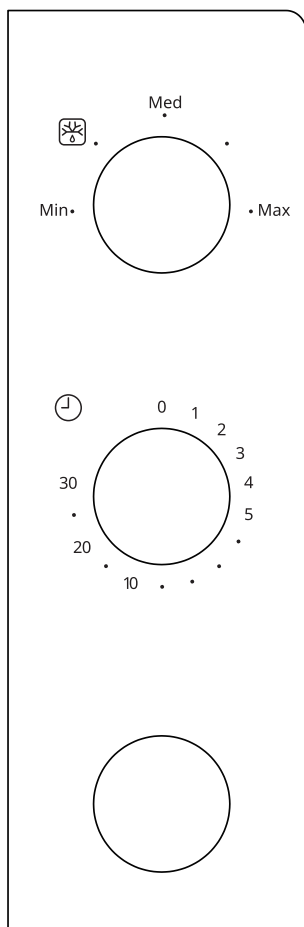
Pemasangan Pinggan Putar



- a) Jangan letakkan dulang kaca secara terbalik. Jangan sesekali menyekat dulang kaca.
- b) Kedua-dua dulang kaca dan pemasangan gelang pinggan putar mesti sentiasa digunakan semasa memasak.
- c) Semua makanan dan bekas makanan sentiasa diletakkan di atas dulang kaca untuk memasak.
- d) Jika dulang kaca atau pemasangan gelang pinggan putar retak atau pecah, sila hubungi pusat perkhidmatan yang terdekat.

3. PANEL KAWALAN

Panel Kawalan dan Ciri-Ciri Arahan Operasi



1. Untuk menetapkan kuasa memasak dengan memutar tombol kuasa ke tahap yang dikehendaki.
2. Untuk menetapkan masa memasak dengan memutar tombol pemasa pada masa yang dikehendaki mengikut panduan memasak makanan anda.
3. Ketuhar gelombang mikro secara automatik akan mula memasak selepas tahap kuasa dan masa ditetapkan.
4. Selepas tamat masa memasak, unit akan berbunyi "Dong" untuk berhenti.
5. Jika unit tidak digunakan, sentiasa tetapkan masa sebagai "0".

Fungsi/Kuasa	Watt	Penggunaan
Min	115 W	Melembutkan aiskrim
	230 W	Stu sup, melembutkan mentega atau cair beku
Med	390 W	Stu, ikan
.	540 W	Nasi, ikan, ayam, daging kisar
Max	700 W	Panaskan semula, susu, air mendidih, sayur-sayuran, minuman

Notis:

Apabila mengeluarkan makanan dari ketuhar, sila pastikan kuasa ketuhar dimatikan dengan menukar suis pemasa kepada 0 (sifar).

Kegagalan berbuat demikian, dan mengendalikan ketuhar gelombang mikro tanpa makanan di dalamnya, boleh mengakibatkan terlampau panas dan merosakkan magnetron.

4. MENGESAN KEROSAKAN

Normal	
Ketuhar gelombang mikro mengganggu penerimaan TV	Penerimaan radio dan TV boleh diganggu apabila ketuhar gelombang mikro beroperasi. Ia sama dengan gangguan perkakas elektrik kecil, seperti pengadun, pembersih vakum, kipas elektrik. Ini perkara yang normal.
Lampu ketuhar malap	Ketika memasak menggunakan gelombang mikro yang berkuasa rendah, cahaya ketuhar mungkin menjadi malap. Ini perkara yang normal.
Wap terkumpul pada pintu, udara panas keluar dari lubang.	Semasa memasak, wap boleh keluar dari makanan. Kebanyakan akan keluar dari lubang, tetapi ada yang mungkin berkumpul di tempat yang sejuk seperti pintu ketuhar. Ini perkara yang normal.
Ketuhar bermula secara tidak sengaja tanpa makanan di dalamnya.	<i>Dilarang untuk menjalankan unit tanpa makanan di dalamnya.</i> <i>Ini sangat berbahaya.</i>

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Remedi
Ketuhar tidak boleh dihidupkan.	(1) Kord kuasa tidak dipalam dengan kemas.	Cabut palam. Kemudian pasang palam semula selepas 10 saat.
	(2) Fius terbakar atau pemutus litar diaktifkan.	Gantikan fius atau set semula pemutus litar (dibaiki oleh kakitangan profesional syarikat kami)
	(3) Masalah dengan soket.	Uji soket dengan perkakas elektrik lain.
Ketuhar tidak panas	(4) Pintu tidak ditutup dengan baik.	Tutup pintu dengan baik.

5. SPESIFIKASI

Model:	TILLREDA 204.933.60
Voltan Terkadar:	230-240V~ 50Hz
Kuasa Input Terkadar (Gelombang Mikro):	1050 W
Kuasa Output Terkadar (Gelombang Mikro):	700 W
Kapasiti Ketuhar:	20 l
Diameter Pinggan Putar:	255 mm
Dimensi Luaran:	439.5 x 340.0 x 258.2 mm
Berat Bersih:	10.75 kg

6. PEMASANGAN DAN SAMBUNGAN

Pemasangan Meja Dapur

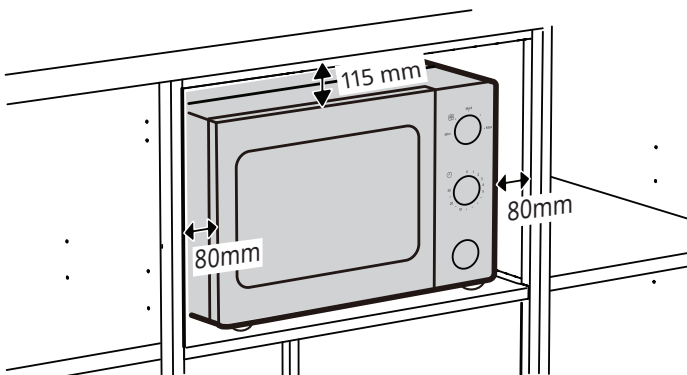
Keluarkan semua bahan pembungkusan dan aksesori. Periksa ketuhar untuk sebarang kerosakan seperti kemik atau pintu yang rosak. Jangan pasang jika ketuhar rosak.

Kabinet: Buang sebarang saput pelindung yang terdapat pada permukaan kabinet ketuhar gelombang mikro.

Jangan buang penutup Mica coklat terang yang melekat pada ruang dalam ketuhar untuk melindungi magnetron.

Pemasangan

1. Pilih permukaan rata yang mempunyai ruang terbuka yang cukup untuk lubang masuk dan/atau keluar.



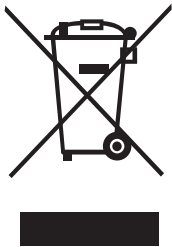
- (1) Permukaan belakang perkakas hendaklah diletakkan menghadap dinding. Tinggalkan ruangan selamat minimum 11.5 cm di atas ketuhar, ruangan selamat minimum 8 cm diperlukan antara ketuhar dan dinding yang bersebelahan.
 - (2) Jangan keluarkan kaki dari bahagian bawah ketuhar.
 - (3) Menyekat bukaan masuk dan/atau keluar boleh merosakkan ketuhar.
 - (4) Letakkan ketuhar sejauh yang mungkin dari radio dan TV. Operasi ketuhar gelombang mikro boleh menyebabkan gangguan kepada penerimaan radio atau TV anda.
2. Pasangkan palam ketuhar anda ke dalam soket isi rumah standard. Pastikan voltan dan frekuensi adalah sama dengan voltan dan frekuensi pada label penarafan.

AMARAN: Jangan pasang ketuhar melebihi paras memasak atau perkakas penghasil haba yang lain. Sekiranya dipasang berhampiran sumber haba, ketuhar boleh menjadi rosak dan jaminan menjadi tidak sah.



Permukaan yang boleh disentuh mungkin panas semasa operasi.

7. KEBIMBANGAN ALAM SEKITAR



Menurut arahan Sisa Peralatan Elektrik dan Elektronik (WEEE), WEEE perlu dikumpul dan dirawat secara berasingan. Pada bila-bila masa yang akan datang sekiranya anda perlu melupuskan produk ini, JANGAN lupus produk ini bersama sisa isi rumah. Sila hantar produk ini ke pusat pengumpulan WEEE yang disediakan.

8. JAMINAN IKEA

Berapa lamakah jaminan IKEA akan kekal sah?

Jaminan ini sah selama dua (2) tahun dari tarikh asal pembelian perkakas anda di IKEA. Resit jualan yang asal diperlukan sebagai bukti pembelian. Sekiranya kerja servis dijalankan di bawah jaminan, ia tidak akan melanjutkan tempoh jaminan untuk alat ini.

Siapakah yang akan menjalankan servis?

Sila hubungi kedai IKEA yang terdekat.

Apakah yang dirangkumi oleh jaminan ini?

Jaminan ini merangkumi kerosakan alat, yang disebabkan oleh pembinaan yang tidak betul atau kerosakan bahan dari tarikh pembelian daripada IKEA. Jaminan ini hanya untuk kegunaan rumah sahaja. Pengecualian dinyatakan di bawah tajuk "Apakah yang tidak dirangkumi oleh jaminan ini?" Dalam tempoh jaminan, kos membaiki kerosakan, contohnya pembaikan, alat ganti, buruh dan perjalanan akan ditanggung, dengan syarat alat ini boleh dibaiki tanpa perbelanjaan khas. Bahagian yang diganti akan menjadi hak milik IKEA.

Apakah yang akan IKEA lakukan untuk membetulkan masalah?

IKEA akan memeriksa produk dan menentukan menurut budi bicaranya semata-mata, sekiranya ia dirangkumi oleh jaminan ini. Jika ia dianggap terangkum, menurut budi bicaranya semata-mata, IKEA akan membaiki produk yang rosak atau menggantikannya dengan produk yang sama atau setara.

Apakah yang tidak dirangkumi oleh jaminan ini?

- Haus dan lusuh yang biasa.
- Kerosakan yang disengajakan atau cuai, kerosakan disebabkan oleh kegagalan mematuhi arahan pengendalian, pemasangan yang tidak betul atau menyambung ke voltan yang salah, kerosakan disebabkan oleh tindak balas bahan kimia atau elektrokimia, karat, kakisan atau kerosakan air termasuk tetapi tidak terhad kepada kerosakan yang disebabkan oleh terlebih batu kapur dalam bekalan air, kerosakan yang disebabkan oleh ketidaknormalan keadaan persekitaran.
- Bahagian guna habis termasuk bateri dan lampu.
- Bahagian tidak berfungsi dan hiasan yang tidak menjejaskan penggunaan alat yang biasa, termasuk apa-apa calar dan kemungkinan perubahan warna.
- Kerosakan yang tidak disengajakan yang disebabkan oleh objek atau bahan asing, serta membersihkan dan membuang halangan penapis, sistem saliran atau laci sabun.
- Kerosakan pada bahagian berikut: kaca seramik, aksesori, pinggan mangkuk dan bakul kutleri, paip suapan dan saliran, pengedap, lampu dan penutup lampu, skrin, tombol, kolongsong dan bahagian kelongsong. Melainkan kerosakan sedemikian boleh dibuktikan disebabkan oleh kesilapan pengeluaran.
- Pembaikan tidak dilakukan oleh penyedia perkhidmatan yang dilantik oleh kami dan/atau rakan kongsi kontrak perkhidmatan yang sah atau alat ganti tidak tulen digunakan.

BAHASA MALAYSIA

- Pembaikan yang disebabkan oleh pemasangan yang tidak betul atau tidak mengikut spesifikasi.
- Penggunaan alat ini dalam persekitaran bukan rumah, iaitu kegunaan profesional.
- Kerosakan disebabkan oleh pengangkutan. Jika pelanggan mengangkut produk ini ke rumahnya atau ke alamat yang lain, IKEA tidak bertanggungjawab ke atas apa-apa kerosakan yang mungkin berlaku semasa ia diangkut. Akan tetapi, jika IKEA menghantar produk ini ke alamat penghantaran pelanggan, maka kerosakan kepada produk yang berlaku semasa penghantaran ini akan ditanggung oleh IKEA.
- Kos melakukan pemasangan permulaan alat IKEA. Akan tetapi, jika Penyedia Perkhidmatan yang dilantik IKEA atau rakan kongsi perkhidmatannya yang sah membaiki atau menggantikan alat ini di bawah terma jaminan ini, Penyedia Perkhidmatan yang dilantik atau rakan kongsi perkhidmatannya yang sah akan memasang semula alat yang dibaiki atau memasang gantinya, jika perlu.

Bagaimana undang-undang negara diguna pakai

Jaminan IKEA memberi anda hak undang-undang yang khusus, yang merangkumi atau melebihi semua tuntutan undang-undang tempatan. Namun begitu, syarat-syarat ini tidak mengehendak dalam apa cara hak pengguna yang diterangkan dalam undang-undang tempatan.

Kawasan kesahan

Untuk alat yang dibeli di salah sebuah negara EU dan dibawa ke sebuah negara EU yang lain, perkhidmatan akan disediakan dalam rangka kerja syarat jaminan biasa di negara baharu. Kewajipan untuk melaksanakan perkhidmatan dalam rangka kerja jaminan wujud hanya sekiranya alat ini mematuhi dan dipasang menurut:

- spesifikasi teknikal negara tempat tuntutan jaminan dibuat;
- Arahan Pemasangan dan Maklumat Keselamatan Buku Panduan Pengguna.

SELEPAS JUALAN untuk alat IKEA

Sila jangan teragak-agak untuk menghubungi IKEA untuk:

- membuat permohonan perkhidmatan di bawah jaminan ini;
- meminta penjelasan tentang fungsi alat IKEA.

Untuk memastikan kami memberikan anda bantuan yang terbaik, sila baca dengan teliti Arahan Pemasangan dan/atau Buku Panduan Pengguna sebelum menghubungi kami.

Cara untuk menghubungi kami jika anda memerlukan perkhidmatan



Pusat perkhidmatan pelanggan selepas jualan IKEA akan membantu anda melalui telefon untuk penyelesaian masalah asas bagi alat anda pada masa panggilan permohonan perkhidmatan. Sila lihat katalog IKEA atau layari www.ikea.com untuk mendapatkan nombor telefon kedai di tempat anda dan waktu operasi.

Bagi memberikan anda perkhidmatan yang lebih cepat, sila rujuk kepada nombor artikel IKEA (kod 8 digit) yang diletakkan pada plat pengedaran alat anda.

SIMPAN RESIT JUALAN!

Ia merupakan bukti pembelian anda dan diperlukan untuk jaminan menjadi sah. Resit jualan juga menyatakan nama IKEA dan nombor artikel IKEA (kod 8 digit) untuk setiap alat yang anda beli.

Adakah anda memerlukan bantuan lanjut?

Untuk sebarang soalan lain yang tidak berkaitan dengan Selepas Jualan alat anda, sila hubungi pusat panggilan kedai IKEA yang terdekat. Kami menyarankan supaya anda membaca dokumen alat ini dengan teliti sebelum menghubungi kami.

1. SAFETY INFORMATION	20
2. PRODUCT DESCRIPTION	25
3. CONTROL PANEL	26
4. TROUBLE SHOOTING	27
5. SPECIFICATIONS	27
6. INSTALLATION AND CONNECTION	28
7. ENVIRONMENTAL CONCERNS	28
8. IKEA GUARANTEE	29

ENGLISH

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

**SAVE THESE
INSTRUCTIONS
CAREFULLY**

1. SAFETY INFORMATION



PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

- 1. Read and follow the specific: **"PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY"**.
- 2. This device can be used by children of at least 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience or knowledge, if they are properly supervised or if they were given instructions relating to the safe use of the device and if the risks involved have been understood. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
- 3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
6. Heating beverages by microwaves can cause a sudden, delayed burst of boiling liquid.
7. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
8. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
10. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
11. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
12. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
13. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
14. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
15. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
16. The microwave oven must be operated with any cabinet door open.
17. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

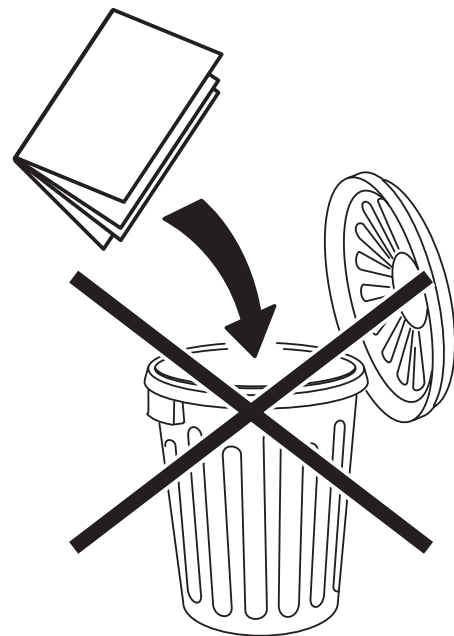
ENGLISH

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - farm houses;
 - bed and breakfast type environments.
18. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
19. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
20. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
21. The appliance is intended to be used freestanding or in a cabinet.
22. The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
23. This appliance is for household and indoor use only. Don't use it outdoors!

24. To protect against electric shock, do not immerse main parts of the product, cord or plug in water or other liquids.

25. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



ENGLISH

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION

DANGER

Electric Shock Hazard

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
 - a) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - b) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - c) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and

neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.

4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. *Cleaning Tip* ★ For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on **"MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN OR TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN."**

There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

ENGLISH

MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

2. PRODUCT DESCRIPTION

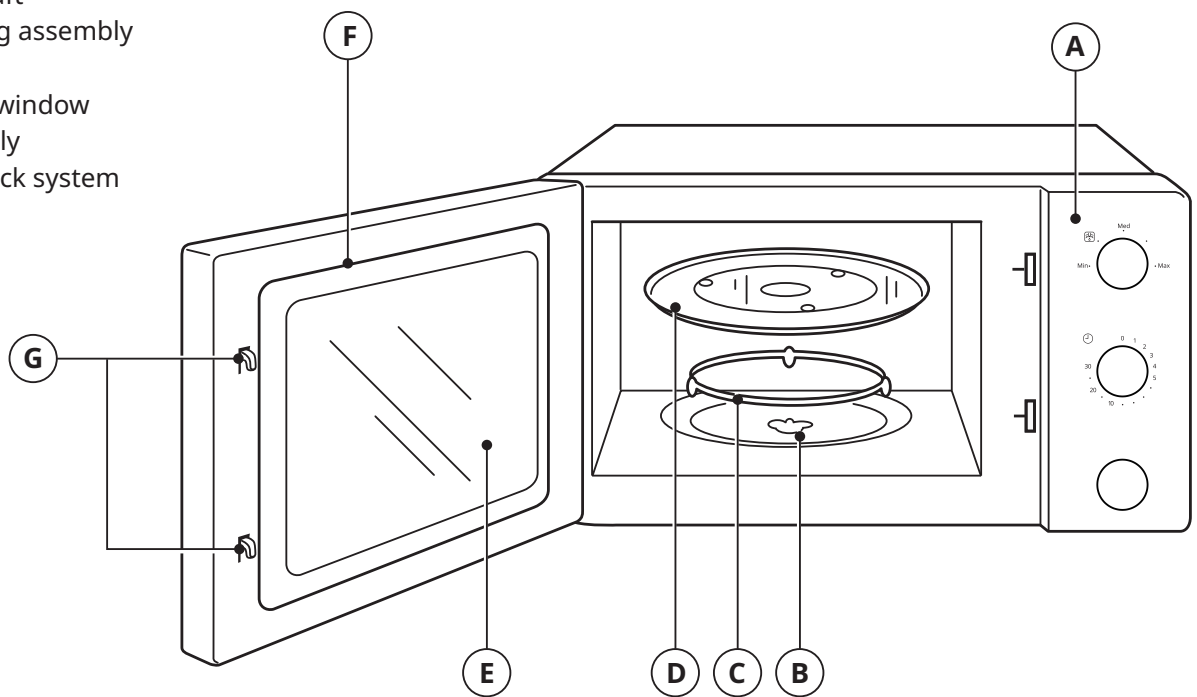
SETTING UP YOUR OVEN

Name of Oven Parts and Accessories

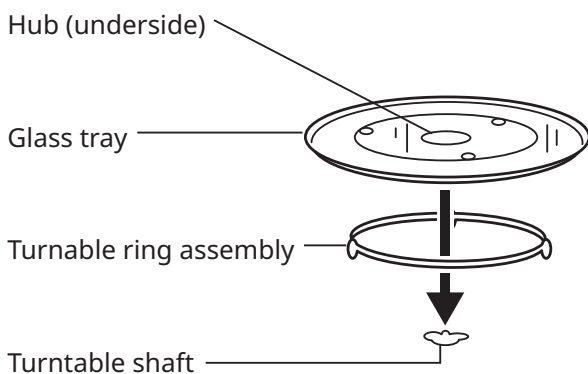
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1x
Turntable ring assembly	1x
Instruction Manual	1x

- A. Control panel
- B. Turntable shaft
- C. Turntable ring assembly
- D. Glass tray
- E. Observation window
- F. Door assembly
- G. Safety interlock system



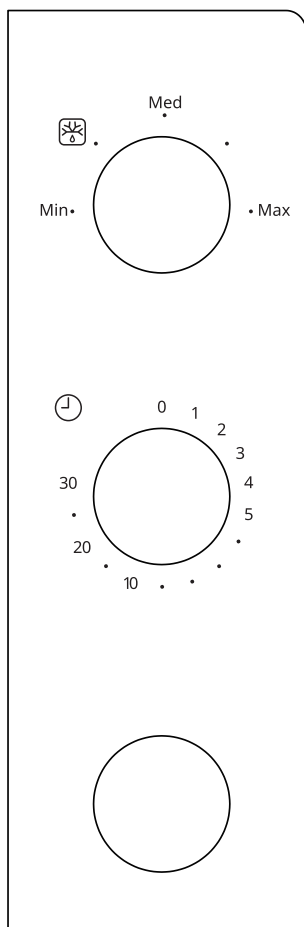
Turntable Installation



- a) Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b) Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c) All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d) If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

3. CONTROL PANEL

Control Panel and Features Operation Instructions



1. To set cooking power by turning the power knob to desired level.
2. To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
3. The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
4. After the cooking time is up, the unit will "Dong" to stop.
5. If the unit is not in use, always set time to "0".

Function/Power	Watts	Application
Min	115 W	Soften ice cream
	230 W	Soup stew, soften butter or defrost
Med	390 W	Stew, fish
.	540 W	Rice, fish, chicken, ground meat
Max	700 W	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Notice:

When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero).

Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

4. TROUBLE SHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents.	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents, but some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	<i>It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.</i>

Trouble	Possible cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged tightly.	Unplug. Then unplug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset curcuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat	(4) Door not closed well.	Close door well.

5. SPECIFICATIONS

Model:	TILLREDA 204.933.60
Rated Voltage:	230-240V~ 50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1050W
Rated Output Power(Microwave):	700 W
Oven Capacity:	20 L
Turntable Diameter:	255 mm
External Dimensions:	439.5 x 340.0 x 258.2 mm
Net Weight:	10.75 kg

6. INSTALLATION AND CONNECTION

Countertop Installation

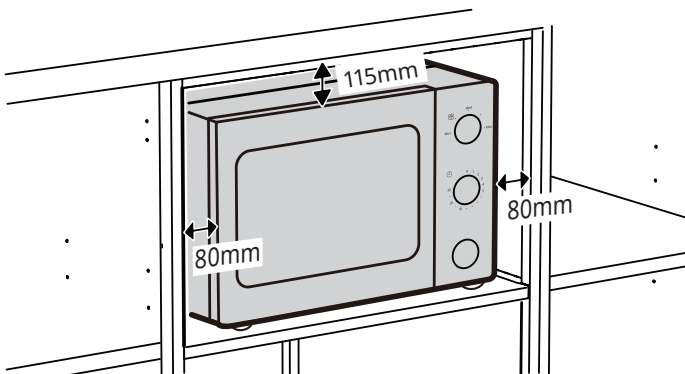
Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.

Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

Installation

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 11.5 cm above the oven, a minimum clearance of 8 cm is required between the oven and any adjacent walls.
- (2) Do not remove the legs from the bottom of the oven.

- (3) Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.
 - (4) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.
2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

WARNING: Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.



The accessible surface may be hot during operation.

7. ENVIRONMENTAL CONCERNS



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

8. IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for two (2) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

Contact nearest IKEA store.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers,

screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.

- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country. An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA to:

- make a service request under this guarantee.
- ask for clarification on functions of IKEA appliances.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

ENGLISH

How to reach us if you need our service



The IKEA after sales customer service centre will assist you on the phone with basic trouble shooting for your appliance at the time of service call request. Please see the IKEA catalogue or visit www.ikea.com to find your local store phone number and opening time.

In order to provide you a quicker service, please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

